

5) Robert Bosch Elektronika Kft.

Robert Bosch út 1
3000 HATVAN
PHONE 36(37)544-

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

3) Delivery note no

8286522

Page 1

| | | | | | | | |
|-------------|-----------------|-----|--------|-----|-------|-----|-----|
| 1) Customer | 5) Supplier No. | LNR | Packb. | LKZ | Z abs | Sov | KZA |
| 1000911829 | 0091024089 | UJ | | | | | |

Delivery/Installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

2) Receiver note

4) Dispatchdate
03.10.2018

6) Freight

7) Delivery

Creationday
02.10.2018

10) Your sign
11) Your Order No.
550003964301
Date
14.11.2017

15) additional data customer

17) Dispatch place
Sped Mader

Free

Waggon

Carrier

14) Our Order-No.
24190269

19) Shipping type
extra run

20) Incoterms 2010
Delivered at pl

21) Packing type
4 PALL

Unfrank

Fr.Gut
Express
Post

Vehic:foreign
Vehic.own

23) Total weight kg
gross 440,0
net 256,0

25) Dispatch Address
Getrag S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

Destination
21712P

26) Receipt-/unload-point
14249

| 27) Pos | 28) Bosch-Order-No. | Index | Partnumber customer | 29) Description of delivery | 30) Quantity | 40) Receiver notes | Qty. (ts) | +/- | Notes |
|---------|---------------------|-------|---------------------|--|--------------|--------------------|-----------|-----|-------|
| 1 | 0260.001.050 | V03 | 2510261630 | EL-Steuergerät;ATCT-2-9.6 | 256 | | | | |
| | | | | <p>180201382</p> <p>5008626612</p> <p>180201612</p> | | | | | |
| | | | | <p>KUEHNE+NAGEL S.R.L.</p> <p>ACCETTAZIONE MERCE</p> <p>Quantità dichiarata: 256</p> <p>Quantità effettiva:</p> <p>Tipo Imballaggio:</p> <p>Quantità Imballi: 4</p> <p>Conformità alle schede/imballi: <input checked="" type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO</p> <p>Data controllo: 03/10/18</p> <p>Firma: </p> | | | | | |

| | | | | |
|-----------------|--------------------|-----------------------------|---------------|-------------------|
| 42) Entry notes | 43) Quantity check | 44) Quality check/estreport | 45) Receiver | 46) Invoice check |
| Rotation | Date | Date | Receiver Name | Receiver notes |
| | | | bzw Nr | |

NR286522



BVE13384

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó által ki saját felelősséggel

| | | | | | | | | | | | | |
|---|---|--|--|---|---|---|---|----------------------------------|---|-----|--|--|
| 1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU | | NEMZETKÖZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNEMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra előtérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR) | | | | | | | | | | |
| 2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) GETRAG S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT | | Fuvarozó (Név, cím, ország) 16 Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) | | | | | | | | | | |
| 3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT | | További fuvarozók (Név, cím, ország) 17 Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) | | | | | | | | | | |
| 4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2018.10.02 | | 18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer | | | | | | | | | | |
| 5 Beigefügte Dokumente SAP165366 | | Annexed documents | | | | | | | | | | |
| Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak! | | | | | | | | | | | | |
| 6 | Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern | 7 | Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke | 8 | Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung | 9 | Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung | 10 | Statistikai szám Statistical number Statistiknummer | 11 | Bruttó súly(kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg | Térfogat (m3) # Volume in m3 Umfrang in m3 |
| | | | 9 | PAL | | KFZ-Zubehör | | | | 990 | | |
| | | | | | | | | | | 990 | 0 | |
| 13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's Instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) | | 19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom | | Feladó, Sender, Absender | | Pénznem, Currency, Währung | | Átvevő Consignee Empfänger | | | | |
| P:218567 | | | | | | | | | | | | |
| P:218568 | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| 14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung | | 15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment | | | | | 20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen | | | | | |
| | | Bérmintve, freight paid, frei | | | | | | | | | | |
| | | Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, X | | | | | | | | | | |
| 21 Kiállítás helye, Időpontja Established in Ausgefertigt in | | Hatvan am on 2018.10.02. | | 24 Az áru átvétele: Kélt Goods received; Date on Gut empfangen: Datum am | | 10/2/2018 | | | | | | |
| 22 A feladó aláírása és bélyege Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders LOUISZIKAI ÉS SZOLGÁLTATÓ Kft. | | 23 A fuvarozó aláírása és bélyege Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers KUEHN... | | Az átvevő aláírása és bélyege Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers KUEHN... S.r.l. | | 3000 Hatvan, Turi út hrsz: 312/ Veide Fahrschein: 136R... | | | | | | |
| | | B103KAP | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |

"Ricevuto con riserva di
 verifica su qualità e quantità"